

新華社新聞稿

北京市各界婦女集會慶祝國際民主婦女聯合會成立十周年

遼源礦務局中央豎井驗收結束工程質量優良

全國供銷合作社召開第三次農村私商改造工作會議

中共萬全縣委在農業生產合作社的整頓鞏固工作中獲得很大成績

潮安、澄海兩縣雙季稻每畝平均產量高達千斤以上

大山 郁夫逝世

日本促進恢復中日邦交全國大會閉幕

加爾各答三百萬人歡迎布爾加寧和赫魯曉夫

國內

宋副委員長視察晉察區上黨農業生產合作社

【晉華社昆明二十日電】正在雲南省進行視察工作的全國人民代表大會常務委員會副委員長宋慶齡，二十九日到達晉察區，訪問了全國人民代表大會代表、雲南省農業勞動模範李能銀領導的上黨農業生產合作社。

上黨農業生產合作社是雲南省成立最早的合作社之一，現在已擴大為五百二十九戶的大社，全社糧食產量年年提高，今年秋收分配以後，平均每人餘糧達一千二百斤。現在，糧食「三定」工作已經結束，全鄉已賣給國家餘糧五十萬斤。合作社的生產技術和社員生活都有很大提高，已經基本上改變了窮鄉僻壤的貧困面貌，現在正力轉入高級社作著準備。

宋慶齡副委員長听取了社長李能，副社長李信和幾個社務管理委員關於該合作社三年來的發展情況的彙報，並且以極大的關懷和興趣，同上黨社的婦女幹部交換了合作社中的婦女工作情況。佔上黨社員半數的婦女勞動力，由於社員具備了男女同工同酬的原則，如女的政治地位和經濟地位都有了顯著提高，全社有五十多個社員擔任了生產隊、組長或婦女代表等職務，勞動分紅和男社員達到同樣的水平，因此家庭關係也發生了新的變化，公婆和媳婦之間，丈夫和妻子之間都已建立起新型的和睦的關係。合作社也對如女社員生理上或生育時

的特殊困難給予了妥善的照顧，並且正在幫助如女進行文化學習。

宋慶齡副委員長在訪問期間訪問了一個正在小春作務耕地上勞動的如女生產隊，參觀了合作社的油水抽水站，訪問了貧農社員和中農段平的家庭。宋慶齡副委員長向全社幹部徵求了他們對於國務院頒發的農業合作社章程草案的意見，詢問了他們對於整社、老弱和復員軍人幫助的情況，詢問了社內的政治教育情況，報酬政策情況，以及怎樣和反革命壞分子進行鬥爭的情況，了解了他們對於工廠聯隊的認識和和鄰友好互助的情況，听取了他們對政府的意見和要求。

宋慶齡副委員長的視察受到了社員們的熱烈歡迎。她對今天的視察表示很愉快，並且勉勵社員們繼續保持先進，根據國務院頒發的農業生產合作社章程草案，去鞏固合作社，認真貫徹執行依靠貧農團結中農，自給互利政策，學習互助農業的先進經驗，加強如女工作，時刻提高革命警惕性，同反革命分子和富農作鬥爭。

全總、團中央等四個單位同工程兵首屆預備分會會議代表舉行联欢晚會

【晉華社北京三十日電】中華全國總工會、中國青年團中央委員會、北京市工會聯合會和青年團北京市委員會三十日晚在北京飯店聯合舉行联欢晚會，招待出席中國人民解放軍工程兵預備分會會議的全體代表。參加晚會的工程兵預備分會以及北京市勞動模範、先進工作者和各廠男女工人共一千四百多人。工程兵司令員陳士業上將，副司令員胡奇才中將也應邀出席了晚會。

中國全國總工會書記處書記董靜和青年團中央書記處書記董澤在晚會上先後講話，他們分別代表中華全國總工會和青年團中央，對工程兵預備分會會議的勝利閉幕表示熱烈的祝賀。工程兵副政治委員黃志勇中將代表工程兵全體參加晚會的人員對這次晚會的組織者和到會的工人代表們表示感謝。在晚會中，北京市勞動模範、北京機器機械廠工人張福泉以及北京市各工廠、生產單位的先進工作者和工程兵預備分會們分別進行親切的交談，並且互相簽名留念。

晚會上還演出了各種文娛節目。

遼源礦務局中央暨井驗收結束工程質量優良

【晉華社長春三十日電】遼源礦務局新井中央暨井全面驗收工作已經結束，三十日下午舉行驗收交接簽字儀式。在簽字儀式上宣讀了驗收交接證書。鑑定書上說：中央暨井全部建築安裝工程的質量是優良的，是中國煤礦新建築井中央等質量的工程，完全合乎質量標準和保安規程的要求。

隨後，國家驗收委員會的主任委員、副主任委員和委員們在中央暨井交接鑑定書上簽了字。從十一月十八日開始，國家驗收委員會根據煤炭工業部頒發的建設工程驗收規範和有關的技術文件，逐項逐項地檢驗了全部完工的工程和技術資料，全部机电設備都進行了多次試運轉，從技術上完全鑑定。

遼源礦務局中央暨井舉行完工慶功大會

【晉華社長春三十日電】遼源礦務局中央暨井

在三十日上午舉行完工慶功大會。會上授予六個小組以先進小組的稱號，授予十三位職工以先進生產者的稱號，另有二百九十四個職工受到獎勵。

受到先進小組稱號的馬清和小組，曾在九月三十一日曾獲蘇聯專家建議開展了不進行作業被譽。該小組的發達工作由過去平均月進三十一點四公尺，躍進到月進九十七點三七公尺。以後，馬清和小組的發達工作也一直是月月超過國家定額。青年榮譽隊老花才小組也在此大會上獲得先進小組的光榮稱號。這個小組在安裝壓縮管氣管、充氣管等的管路上，由過去每班安裝十二根提高到了二十七根，而且安裝質量很好。獲得先進工作者稱號的裝岩機手張希良，設法把大塊岩石打破，保證運輸機順利運行，並且想出妙法用小鐵道卸接運輸鐵道，以便裝岩機接近崩落的岩石，使得過去每十分鐘裝一車岩石縮短到只要一分鐘裝一車。他還努力學習保安操作規程，消滅了人身和機械事故。

鞍山鋼鐵建設公司有四個專業工程 ——公司提前完成全年降低成本計劃

【新華社鞍山三十日電】鞍山鋼鐵建設公司所屬第一礦山建築、電氣安裝、工業建築、高爐安裝四個專業工程公司，到十一月份已經提前完成全年降低成本計劃，共為國家節省了三百萬元資金。

這些公司在今年年初就制定了降低成本的措施計劃。每季度又定期舉行經濟活動分析會議，發動職工對企業經濟情況進行批評和監督。電氣安裝工程公司因為採納了工人的上百件合理化建議，十一月到九月為國家節省了安裝費和材料費就有十三萬

元。第二礦山建築工程公司的工人們開展了以小組為單位的節約競賽，十月份節約了幾萬公斤的小泥。工業建築工程公司的工人們改善了材料保管工作，減少了損失和材料的損耗率，共節省了一千三百多噸耐火磚。

太原鋼鐵廠煉鋼部推廣蘇聯快速煉鋼 經驗縮短了煉鋼時間

【新華社太原三十日電】十一月以來，太原鋼鐵廠煉鋼部的工人已經把每天的生產量提高到明年計劃的水平。按照計劃，明年的產量比今年提高百分之二十點八。

太原鋼鐵廠煉鋼部的工人在最近一個多月中，學習了蘇聯獲得「國家最好的鋼鐵工人」稱號的科列斯尼科夫的快速煉鋼經驗，並且把推行這一經驗列為勞動競賽的中心條件。因而，在十一月十七日，就有一座不短爐造了四小時三十分鐘冶煉一爐鋼的新紀錄。接著又有幾座爐連續地創造了快速煉鋼的新紀錄。十一月二十四日，有一座平爐只用四小時二十一分鐘就煉出一爐鋼，比過去的平均冶煉時間縮短了三小時。

最近，煉鋼部全部平爐的冶煉時間都大大地縮短了。職工們滿懷信心地迎接新年的生產任務。

第一拖拉機製造廠工地採用先進的綜合 要用法

【新華社北京三十日電】第一拖拉機製造廠開始在廠房建築工程上採用蘇聯最先進的綜合要用法。使用這一方法後，工程進度能加快百分之三

十，並且還能節省百分之三十的勞動力。

綜合要用法在我國還是第一次使用。它是用吊裝機械在一個吊點上把預製的立柱、屋梁、屋架等大型構件按工序一、安裝起來，各種輕型構件也立即隨着安裝。在安裝的時候，腳手架、室內打地坪等工作都可以連續地進行。這一方法可以避免原計劃使用的平行流水作業法的缺點。原來的平行流水作業法，是把廠房所有的立柱從這頭吊到那頭，再回來以同樣的方法分別吊裝屋梁、屋架、樑架和屋面板。這樣就產生吊裝機械在工地上空跑，施工有間歇時間的缺點，延遲了工程進度。

河南省兩個機械廠提前完成全年製造 雙鍊犁的計劃

【新華社鄭州三十日電】河南省開封機械廠、安陽機械廠的職工已經提前一個半月完成全年製造五萬六千三百部雙鍊犁的計劃。這兩個工廠的職工保證到年底以前再增產一萬四千部雙鍊犁和三千四百部解放式水車。

這兩個工廠的職工是第一次製造雙鍊犁。為了支援農業合作化運動，他們不斷地提高技術和改進工具，使製成一部雙鍊犁的時間大為縮短。十月份的成成本比一月份降低百分之二十九點一。質量也比初製時提高了許多。

西安地球物理儀器製造所試製成功蘇聯 式石英絲重力儀

【新華社西安三十日電】第一套蘇聯式G型石英絲重力儀，已經由石油工業部西安地球物理儀

器製造所製成功。重力儀的準確度和各種性能良好。

這種石英絲重力儀是野外勘探用來了解地下藏藏情況的一種探測儀器。它的精確性和靈敏度比目前地質勘探用的金屬絲重力儀要高。

西安地球物理儀器製造所从今年二月開始進行試製工作。在試製期間，苏联專家提供了許多意見，中國科學院供給了貴重的石英原料。製造所的技术人員和工人曾經對石英絲的焊接方法，經過多次試驗，才掌握了它的複雜技術。

電力工業部組織所屬單位學習安全發電 供电經驗

【新華社北京三十日電】電力工業部將从十二月一日起組織所屬幾十個發電廠和鐵路管理處的幹部和工程技術人員去學習鍋內電機汽機管理、大同電廠鍋爐分場、南京下關電廠電氣分場、哈爾濱一次變電所和湖中地區下橋司線路工段五個單位保證長期安全運行的經驗。這五個單位曾在不久前舉行的全國電力工業勞動模範大會上被評為全國電業模範單位。

這些模範單位保持長期安全運行的主要經驗是：貫徹設備的定期檢修和試驗的制度，嚴格執行規程，積極實現苏联專家的建議以及重視進行職工的培养教育工作。如同電廠鍋爐分場由於積極組織學習和貫徹執行運行規程，制定檢修質量標準，消滅了設備事故，所以自一九五二年五月二十九日起保持了一千一百九十天無事故運行。哈爾濱一次變電所由於建立了操作監護、倒場巡視、專責專區、交接班等運行維護制度，創造了六千次操作未

發生錯誤的紀錄。鍋內電廠汽機分場已經達到一千八百天無事故運行的紀錄。

人民的好處不止這些。哈爾濱各模範單位的職工都以保證作好已經交流的準備工作來迎接前來學習的人員。哈爾濱一次變電所已經將所有的資料都準備齊全，以便供給其他單位。

江西省訂出木帆船運輸合作化計劃

【新華社南昌三十日電】最近舉行的中共江西省委員會擴大會議批准了全省今後兩年發展木帆船運輸合作化的計劃。

現在，開發贛江的尖兵——贛江上游的勘測人員，正在緊張愉快地勞動着。他們迎着早晨的薄霧，一次又一次地跨過冰冷的山溪，滑過高懸在兩岸之間的溜索。他們在齊人高的荆棘叢中布置測點，皮肉被割破了，就用隨身攜帶的紗布包裹好，又繼續工作。有時在人煙稀少的高山上找不到房子住，勘測人員便在樹林中燃起篝火，露宿過夜。他們不論晴雨，經常早出晚歸。晚上又要做第二天的準備工作。

這個計劃要求，到一九五七年年底，全省木帆船運輸合作化增加至三百四十個，參加運輸合作的船隻佔全省木帆船總數的百分之七十五，還要組織三千個到四千個常年木帆船運輸互助組。這個計劃還要求，在木帆船運輸業互助合作運動中，發展一批共產黨員和青年團員。

為了完成贛江上游繁重和緊迫的勘測任務，好幾十個測量小組、地質小組和鑽探小組，相互之間展開了以「好、省、快、安全」為目標的勞動競賽。競賽開始的時候，正是贛江多雨的季节，多數是星期小假，合理安排了工作時間。在晴天不閒坐不是問題，一律在最困難的地段工作，下雨雨在比較平坦的地段工作，大雨便向當地人民訪問過去的地區情況或做室內整理工作。測量小組在搜集申推廣了「插旗記測法」，使原來必須一起進行的測測、記錄和繪圖兩部分工作，可以分開進行，克服了下雨天繪圖工作無法在露天進行，全部測量工作也只好緩之停頓的困難。「插旗記測法」推行得最

通訊：開發贛江的尖兵

【新華社成都三十日電】通訊：開發贛江的尖兵 新華社記者 王華泰

四川省贛江是一條著名的河流。流域者四百多萬畝良田的有兩千二百多年歷史的鄱江堰水利工程便是她身上的一顆光輝的寶石。但是贛江能够帶給

好的第四測量站，大部全測小組的外交出動率達到百分之九十以上，戰勝了嚴江上游多雨的天氣。

嚴江的水由上游的雪山下來，一路奔騰如怒馬。勘測人員正是夜以繼日地在這樣的湍急的河流上，測量壩址的水下地形和進行水上鑽探。在測量斷面水深的時候用的鉛魚，重六、七十公斤，要一次又一次地拋到急流中去。每拋一次，便得把木錨從下游拖往上游一次。但是並不是每次都能夠把鉛魚拋在預定的壩址，奔騰的江水有時候一下子把木錨搬到一邊去。為了克服這個困難，勘測人員張自榮和陳鳳光就採用「果空測探法」，在江面上架起鋼絲繩，拴上滑輪，這樣一米，鉛魚的投放工作便可以在岸上操縱，大大加快了這一工作的進行。

水上鑽探必須把鉛機放在船上，但湍急的嚴江那裏容得兩隻木船安穩地停泊在江心呢？在裡江堰工人的支援下，勘測人員最後戰勝這一困難，他們在江心修起了一條人字形水壩，現在木船已經牢固地繫在水壩後面，鑽探機可以在水上日夜不停地工作。

全國供銷合作社召開第三次農村私商改造工作會議

【新華社北京三十日電】中華全國供銷合作社二十一日到二十八日在北京召開全國第三次農村私商改造工作會議。會議討論了農業合作化運動的運動發展給農村私商改造工作造成的形勢，總結了過去的工作，作出了對於農村私商進行社會主義改造的全面規劃。這個全面規劃根據農業合作化運動對農村私商改造工作和農村貿易提出的新要求，根據城市資本主義工商業社會主義改造的需要，制定了改造農村私商工作的發展速度，同時對於領導

私商改造的組織機構、改造的組織形式、改造工作的質量以及商業網的規劃和調整等問題，作了規定。

目前全國農村私商共有二百六十萬人（包括小商小販和商業資本家）。根據中華全國供銷合作社的預計，到年底止，受到各種形式改造的農村私商將達到八十九萬人。其中採取合作商店（合作小組）、由供銷合作社和私商合營的商店、代購、代銷等三種主要改造形式的佔百分之四十，採取經銷和代銷小私商改造形式的佔百分之六十。會議認為，加速對農村私商的改造工作是可能的。目前，全國已經有一百一十多個基層供銷合作社將部經過一年來的改造，大部分鎮會了對私商改造工作的政策，積累了經驗。經過改造的私商，在經營上顯示了优越性，對於小商小販走社會主義道路的积极性起了很大的鼓舞作用。社會主義商業在農村市場已經佔絕對優勢，預計今年年底貿易和供銷合作社貿易在零售方面約佔百分之六十，收購方面約佔百分之七十五。同時，社會主義商業在農村建立了基層商業批發網，批發比重已經佔百分之七十到八十。這種情況就是對農村私商改造工作，並且對於這一工作作出全面的規劃的有利條件。

會議認為，領導思想落後於實際是當前農村私商改造工作中的主要問題。中華全國供銷合作社總社主任程子華在會議的總結報告中說，這個問題在工作上的表現是：對農村私商的組織改造還落後於農村批發業務的發展。落後於小商小販對改造的要求。基層供銷合作社在設立批發部、改造私商以及使業務適應農業合作化運動的發展等方面作了許多工作，情況也發生了許多變化。但是，各級供銷合作社的領導機關的工作，還不能適應這種發展，領導思想落後於實際的問題越發突出。程子華指出，

只有批判和克服了這種右傾保守思想，才有可能對農村私商改造工作作出全面規劃，並且在全面規劃的基礎上做好工作。

天津市物資交流大會開幕

【新華社天津三十日電】天津市物資交流大會舉行了半個多月，在二十九日閉幕。參加大會的湖南、河北、山東、河南等二十多個省、市的貿易代表，為各地農民採購了大批工業品。在會中成交額三千多萬元中，約有三分之二是供應農村市場的工業品。如深受各地城鄉人民喜愛的飛雁牌自行車，絕大部分供給了新鄉、渭南、商邱、德州等直接聯繫農村的中小城市。城鄉貿易代表都要求購買的其他物品，如毛絨帽、絨手套、刀絨襪、水果糖、藕粉等也優先供應了農村。

會上，各地貿易代表還成交了價值一千多萬元的土產、南產、水產、藥材和副食品的交易。貿易代表們曾訪問了地方國營天津針織廠、國營天津自行車廠和公私合營德民製藥廠等工廠，他們對天津的產品提出了改造的意見。

上海市又批准十八個私營工廠實行合併

【新華社上海三十日電】上海市人民委員會今天又批准了十八個私營藥料工廠實行合併。現在，連同今年第三季度批准合併的工廠在內，全市私營藥料工業的三十九個工廠已全部被批准實行合併。

以前被批准合營的二十一個工廠已經完成併廠工作，正式成為公私合營企業。新批准的四個工廠，將在十二月底以前完成併廠和合營的准备工作。這些工廠全部合併合營以後，上海市原有的四十個地方國營、公私合營和私營藥料工廠，將改組成十四個規模較大的地方國營和公私合營工廠。

上海市工商聯辦公私合營政策報告會

【新華社上海三十日電】上海市工商業聯合會辦公私合營政策學習報告會，組織已經批准實行公私合營的企業的資方、資方代理人以及他們的家屬，學習有關公私合營的政策方針，以提高他們的認識，端正態度，為企業即將進行的資產定股、人事安排等工作以及企業正式實行公私合營作好準備。

十一月二十九日上午，棉布、絨線兩個私營零售商業和永安股份有限公司的資方、資方代理人以及他們的家屬一千五百多人，听了上海市工商聯秘書長胡子嬰的報告。當天下午各區工商聯就分行業組織討論，最後將由政府有關部門負責人作總結報告。部分資方及資方代理人的家屬由上海市民主婦女聯合會組織討論。這次學習預定到十二月八日結束。

上海市工商聯已經在上海市第一商業局領導下，會同中國民主建國會上海市分會、上海市民主婦女聯合會、上海市民主青年聯合會、中國紡紗布公司上海市公司和中國百貨公司上海市公司等單位共同組成工作組，各區工商聯也成立工作組，對這次學習進行輔導工作。

武漢市私營工商業的改造工作有很大進展

【新華社武漢三十日電】武漢市先後實行公私合營的私營工廠已經有五十個，它們的產值已經超過現有私營工業的產值。捲煙、造紙、火柴、製漆、打包、紡織、染整、毛巾、肥皂、搪瓷等行業的私營工廠已經全部或大部實行公私合營。在現有私營工業中，接受國家加工訂貨任務的工廠的產值已經達到私營工業總產值的百分之八十以上。

全市的私營掛號商已經全部改造和處理。十一月下旬，全市綢布、湘絲兩個行業的私營零售商店實行了全行業公私合營。目前，全市私營零售商店中，已經先後實行公私合營、代銷、經銷或批發零售的共有五千四百四十七戶，佔私營零售商店總戶數的百分之六十六點。

目前，武漢市有關領導部門已經初步作出對私營工商業實行社會主義改造的全面規劃，並且決定調配一批幹部籌備成立各行各業的專營公司，以充實領導力量。對私營工商業進一步實行改造的各項準備工作也正在進行。

中共萬全縣委在農業生產合作社的整頓鞏固工作中獲得很大成績

【新華社保定三十日電】中共河北省萬全縣委員會在整頓鞏固農業生產合作社工作中，充分發揮了黨的農村基層組織的領導作用。萬全縣從去年秋到今年春季，農業生產合作社

社就由八十二個發展到四百零八個。入社農戶達到全縣農戶總數的百分之六十。由於合作化運動發展很快，基層幹部缺乏的經驗，有些問題比較多。中共萬全縣委根據這一情況，便着手整頓農村黨的基層組織，根據黨員的分佈情況，在二百三十個社內建立了黨的分支部或小組，形成了整頓農業生產合作社的核心力量。為了提高支部的領導水平，下鄉幫助工作的幹部就到各支部運用各種會議和帶徒弟等方式，培養和提高黨支部成員的工作能力。現在各個鄉的分支部和社內的黨小組，都能根據具體情況及時解決問題。在整社過程中，全縣各鄉和農業生產合作社由黨的支部或小組為核心，討論和批評了資本主義思想，整頓了黨風，鞏固了部分社的幹部，黨員和農民羣衆中輕視農業商業和只想個人發財的思想。

黨的組織在整固社的工作中，緊緊地抓住了努力增產這個根本環節。他們十分注意發揮各個鄉的生產互助合作指導委員會和互助合作網的作用。通過這些組織，黨的組織幫助農業生產合作社根據不同的生產條件，制訂了詳細的增產規劃，還帶動了一百三十多個互助組和不少個農民也制訂了增產計劃。今年全縣百分之六十的耕種面積都推行了合理密植，使全縣總增產了一千多萬斤糧食。佔全縣耕地面積百分之六十一的四百多個社的糧食產量，達到佔全縣糧食總產量的百分之七十五。有百分之九十六個的社都增產了。全縣農業生產合作社普遍增產的事實，不但使原有的四百多個社得到了鞏固，同時也吸引了廣大的社外農民走合作化的道路。到目前為止，全縣又有一千四百三十八戶農民組成了五十個新社，還有五千九百八十八戶農民正在報名加入老社。

天津郊區農業生產合作社分配今年勞動成果

成泉

【新華社天津三十日電】天津市郊區農業生產合作社開始分配今年的勞動成果。全郊區九百四十多個社中，有百分之七十六的社已經作出分配收預方案。

從預分的情況來看，絕大多數社今年產量都增加了。著名的北塘鄉區南鄉的二百七十九個農業生產合作社中，有二百七十四個社增產，四個社保持了去年的產量。只有一個社因為經營管理不善而減產。塘沽區各農業生產合作社，最增產百分之二十到三十，高的達到百分之四十。許多老社在過去基礎上繼續增產，今年組織起來的新社更大，大都超過了社員原來的產量。

農業生產合作社的增產使社員的收入大大增加。西營區橋南高級農業生產合作社每個勞動日分七元五角，比去年增加了三元五角。這個社的社員一般收入都超過一千元以上，收入最高的達二千多元。社員們都在銀行裏有存款。在連續獲得四年丰收的塘沽區農業生產合作社，絕大多數社員收入在一千五百元以上，最高的達五千元。

各社在秋收預分工作中貫徹執行了五利政策。有些社還實行了土地政策，調整了勞力與土地的分配比例，糾正了今年土地評定過高或過低的偏向。有些社對社員，農具折價入社過多和償還過低等不合調和農具折價，進一步鞏固了貧農和中農的團結。

潮安、澄海兩縣雙季稻每畝平均產量高達千斤以上

【新華社廣州三十日電】廣東省東部潮韓江下游

的潮安、澄海兩縣，今年又季稻每畝平均產量都達到了一千斤以上。潮安縣三十萬零五千畝又季稻平均畝收一千零二十二斤，澄海縣十六萬零畝又季稻平均畝收一千零七十六斤，都比前年增產一倍左右。

潮安縣二百九十八個農業生產合作社又季稻的產量，普遍比社外農民高出兩三成。許多農業生產合作社平均畝收一千二、三百斤。縣屬鄉有一個農業生產合作社的兩畝水稻田，平均畝收一千七百三十五斤。

潮安縣今年春、秋兩季都遭到嚴重的乾旱，澄海縣雖年乾旱，夏季暴雨，兩縣農民對這些自然災害進行頑強的鬥爭，取得了勝利。特別是在春季，兩縣農民對韓江入海口多處，並且興修其他水利工程，引水灌溉農田，使春播生產順利進行。兩縣都以互助合作組織為中心，進行小株密植等一系列先進耕作技術。單是潮安縣就有二十一萬畝稻田種植了良种，大部分稻田做到了稀播（播種粒數），有二十五萬多畝稻田實行了小株密植。兩縣農民還根據稻田不同的土質，分別施放塘泥或細沙來改良土壤，提高肥力。這樣，保證了兩縣又季稻高產丰收。

山東省人民代表修建春等向全省農村青年提出在明年達到後年農業生產計劃指標的倡議

【新華社濟南三十日電】山東省第一屆人民代表大會代表徐德泰、胡振祥、十庭農、張永虎等二十八人，二十五日向全省農村青年提出了關於保證在一九五六年達到本省一九五五年農業生產計劃指標的倡議。

他們在倡議中提出以下具體辦法，表示願同全省農村青年共同努力實現：

一、運用各種方法向廣大農民宣傳典型的先進的生產事例，打破保守思想和畏難情緒的習慣。

二、開展「千軍萬馬」的整社運動。大力推廣勞務計劃，動員家庭勞務，爭取戶戶勞務計劃。擴大推行農業小麥的增產辦法。推動家鄉戶戶積灰，建立「積灰倉庫」。今冬明春每個青年增積肥料一千五百斤。

三、大力參加興修農田水利工作，積極打井、開山溝、修水庫，擴大水澆地的面積。在冬季要把韭菜地以上的，溝裏的，溝裏的雪和冰搬到麥地裏去，增加麥田的水分。

四、努力學習農業技術，積極參加農業技術改革，帶土行開耕，套種，深翻地等新的耕種方法。推廣種植玉米和地瓜，推行玉米人工輔助授粉，推廣優良品種。

五、開展種植造林的綠化運動。在每村或每社建立一個小苗圃。每個青年和少年保證每年植樹兩棵樹。

倡議中說，在開展上述各項活動中，要普遍地組織青年突擊隊，因為青年突擊隊是發揮青年勞動積極性的創造性，一個良好的組織形式。

黑龍江省劃別人員調查了八十八萬多公頃荒地

【新華社哈爾濱三十日電】據黑龍江省土地勘測局獲得的消息，在興凱湖的薩爾河流域和黑龍江畔蘇北縣境內的荒原上進行荒地勘測的人員，已經完成了土壤、農林、植物和水文地質的初步工作。

作，共為國家路在八十八萬五千多公頃的荒地。

勘測出的荒地都很肥沃。在穆陵河流域經過踏查的六十個方九千多公頃荒地中，不需要修水利，工程就可以耕作的有三十一萬多公頃。目前，有五百多名技術人員正在冰凌河封凍了的穆陵河左岸踏查過的荒地上進行耕測工作，他們計劃在今年年底前耕測十五萬公頃，以便將來在該處建設幾個大型牧物場。蘇北地區在初步踏查的二十三萬六千公頃荒地中，不修任何水利工程就可以利用的有七萬公頃。這批荒地已經分撥給北京和哈爾濱的市青年志願墾荒隊以及在蘇北縣建立的移民新村開墾。

農業部組織南方七省棉區代表 參觀團到蘇考察訪問

【蘇聯社杭州三十日電】農業部在十一月申旬組織南方七省棉區代表參觀團到浙江省慈谿縣參觀訪問，交流了棉、雜生產經驗。參觀團由江浙、安徽、湖南、湖北、江西、四川、浙江七省的棉區工作幹部、勞動模範和棉作專家等三十八人組成。他們在十五日到達慈谿縣，在七天中先後訪問了縣地方國營第一農場和佐鎮兩等三個農業生產合作社。

各省棉區代表一致認為慈谿縣的棉、雜生產經驗很豐富。慈谿縣今年五十多萬畝棉田平均畝產皮棉七十三斤以上，比一九四九年增產一倍多。同時在棉田中種植的棉花作物也普遍丰收，一般每畝棉田能收穫大麥一百七十斤，或小麥一百斤，或豌豆九十多斤。丰收的主要原因，是採用了棉株增植和棉花、麥花、綠間作的辦法。各省棉區代表在參觀訪問中極感興趣地研究了這些經驗，準備回去推廣。

新疆軍區農業生產部隊明年播種 面積擴大將近一半

【蘇聯社烏魯木齊二十九日電】新疆軍區農業生產建設部隊正在為明年夏天規模的農業生產進行各項準備工作。明年播種面積將比今年增加百分之四十六。各軍區在秋收結束後都進行了秋翻地、積肥和冬灌工作。有些病蟲害嚴重的地區，還組織了秋蟲調查組，採取有效防治措施消滅越冬害蟲。

擔任水利建設的部隊，目前正在加緊冬季施工。將在十二月底以前完工的大小水利工程，可擴大農田灌溉面積五十七萬畝，明年灌將農田所需的水都可以解決。

各部隊在冬閒期間的機械、農業、畜牧、會計等短期訓練班，有些已經開學。

羊莊底鄉執行十五年生產規劃 第三年初步改變了貧瘠山區的面貌

【蘇聯社太原三十日電】今年是山西省不照縣羊莊底鄉執行十五年全面生產規劃起的第三年，全鄉農業、林業、畜牧業和副業生產獲得了全面丰收。今年全鄉每人收入平均折合糧食一千三百多斤，比制訂生產規劃的一九五二年增加了兩倍。

羊莊底鄉是太行山的一個山莊。到過這個山莊的人，對這里荒涼的生產環境和自然所取得的成績，不能不感到驚異。現在，佔全鄉人口總數百分之九十六以上的山莊，已經參加了羊莊底鄉農林畜牧生產合作社，在過去丟失最嚴重的二萬三千多畝荒山的山嶺上，已經全面實行了封山育林和荒山

播種。沿着荒溝兩側山坡上新栽的灌木叢已經有三尺多高。部分山坡已經變成棉田。果園區今年收穫了十八萬多斤水果，產了四千多株新栽的桃、杏、李、蘋果、梨和葡萄樹已經有人多高。許多溝壑裏都架起了、一座座的谷坊，在許多谷坊背後新開的土地上，種起了幼林。全鄉已經在一萬多畝土地開始初步控制水土流失。全鄉多長的寶藏溝原來是一條洪水溝，溝的兩旁有三十多塊零碎土地，如今這全溝已經變成一大片良田。過去的卵石灘上也長出了一層能保水長茂的沃土。現在，鄉裏流傳着這樣一首描繪豐收的歌謠：『高山松柏長，桃滿、河川兩岸栽楊柳，滿山遍野是花果，驢馬成羣五穀丰收。』

但是，羊莊底鄉農民在改造山區的过程中並不是一帆風順的。十年前，在羊莊底鄉東、南、北三面環繞的羣山裏，因為當地農民盲目開荒，濫伐樹木，使滿山遍野的灌木叢和稀疏的樹木消失了。每逢夏季，山洪暴發就沖走了辛勤修築的良田。農民組織起來的互助組，開始營造荒山林，整修耕地，但是因為各家農戶分散經營，並沒有根本改變這種狀況。在那些日子，被山洪沖走的泥沙足可以給全鄉所有耕地鋪上一尺厚的沃土。每年因為整修被沖毀的場庫和棉田，要耗費五千八百多個人工。在這種嚴重的災害威脅下，農民過着「年年種菜年年根」的貧困生活。一九五二年的春天，由共產黨員武發源領導的農林畜牧生產合作社成立了。組織起來的農民迫切要求進一步發展生產，迅速改變當地的貧困面貌。中共羊莊底鄉支部作出了積極造林和發展多種生產的決議。這一年僅種柳樹就達五百畝，增加羊八百六十多隻。雞、林、牧業全面發展了，發生了新的問題。造林佔用了牧草場，牛羊沒地方放牧，發展果園又擠掉了農田，在許多可

耕的這地和好地上栽種了果樹。有的人主張發展農業，欲墾果樹；有的提議發展林業，保持水土。當時農民這樣說：「耕地年年少，人口年年增，農、林、牧矛盾，只缺一個好章程。」長期的生產空而思起就在全體農民這種急迫需要的情況下產生了。

中共華井底鄉支前人民委員會在前山西省人民政府派來的林業顧問鄧景盛協助下，經過上山實地考察和調查，制訂了農、林、牧全面發展的十五年生產規劃。按照規劃把全鄉一萬九千八百八十畝土地面積劃分為農業、林業和畜牧業三種發展地區，並且以水土保持為中心確定了逐年發展各種經濟作物的比例關係。這個規劃實現後，華井底鄉的面貌將根本改變。那時，不僅瘋狂一時的山洪暴發，水土得以保持，而且農民生活將有很大的改變。

福建沿海民兵有一半已經加入農、漁、鹽業生產合作社

【晉華社福州三十日電】福建省沿海地區約有一半民兵和他們的家屬分別加入了農業、漁業或鹽業生產合作社。

在廈門島上的何厝鄉，民兵邱明榮，何汝波在敵人炮火經常襲擊的情況下，積極聯合周圍居民和漁民，建立了兩個農漁業互助合作的生產合作社，並且在村內成立了民兵小隊，加強了社的保衛工作。南安縣南港鄉民兵和他們的家屬在報名入社後，增加了兩架巡邏船，日夜配合人民解放軍海防部隊在海上放哨巡邏。

福建沿海地區許多鹽業、漁業或鹽業生產合作社

社的社員，在社內共產黨員、青年團員和民兵的帶頭推動下，除了訂出生產計劃外，還訂出了積極展開對敵鬥爭和鞏固海防的計劃。

江西制定綠化全省的林業規劃

【新華社南昌三十日電】江西省林業廳制定了今後十二年內消滅荒山，綠化全省的林業規劃。到一九六七年，全省將營造三千萬畝用材林，封山育林一千二百萬畝，在贛江中上游和井冈山兩地區的一千萬畝荒山上，將營造營造油茶林，在贛南的瑞金、興國、寧都、石城、贛縣等縣水上連年流失，經常遭受水旱災害的地區，將在八百萬畝荒山上營造防護林，在鄱陽湖濱周圍的堤岸上，將營造護堤林帶。

這個規劃將貫徹到全省各縣農業生產合作社的生產規劃中去。目前許多山區農業生產合作社已經制訂了今後幾年的造林計劃。全省明年將為農業生產合作社訓練一萬名林業技術員，專門負責造林、育林、護林等工作。為了指導羣眾造林，在井冈山地區已經建立四個造林指導站。這種指導站明年將擴大到二十四個。

江西省雨水充足，氣候溫暖，樹木生長較快。但是在第二次國內革命戰爭時期，蔣介石匪幫實行經濟封鎖，原有森林大部被破壞，解放後，全省已經消滅了八百多萬畝荒山。這些荒山五年前栽種的樹木，現在已長了四五尺高。

陝西三百多萬青少年在黃土高原等地植樹八百萬株

【新華社西安三十日電】陝西省有三百多萬名

青、少年展開植樹造林活動。他們最近在水上容易流失的陝北黃土高原和黃河各支流無定河、延河、渭河等河兩岸，栽下了八百多萬株樹苗。栽樹數字已經超過全省青年今年冬季造林計劃的百分之五十。同時，他們還採集了大量的樹籽，準備培育苗圃。

西省（區）青年造林大會明年三月將在延安召開的消息，大大鼓舞了陝西省青、少年的植樹造林熱情。延安的青、少年在從前中共大馬路在堆棧被焚毀過了一處「延安青年林」，共栽種了兩方多株樹苗。他們要以綠化延安城，作為向五省（區）青年造林大會的獻禮。在風沙錢上的榆林，一千三百多名青年在一天內就種植了兩方多株樹苗。藍田中學的青年學生最近採集了樹籽一千三百多斤，準備在未凍的季節播種。

「恩格斯傳」中文譯本出版

【新華社北京三十日電】「恩格斯傳」中文譯本已在二十八日由人民出版社出版。

「恩格斯傳」是苏联歷史學博士索·斯捷波諾娃寫的。中共中央馬克思恩格斯列寧斯大林著作局譯員根據今年中央的修訂稿譯成中文，書中刊有馬克思和恩格斯的照片以及影印的這兩位偉大的革命導師的手稿。

中國人民大學新成立的學術會議舉行第一次學術會議

【新華社北京三十日電】中國人民大學新成立

的學術委員會二十九日舉行第一次學術會議。

這次會議討論了副校長趙景衡作的關於今後如何改進和加強對學生的政治思想教育工作的報告。學術委員會對這一報告進行了討論，並通過了「關於改進和加強對學生的政治思想教育工作的決議」。

中國人民大學黨委委員由校長、副校長、系主任、教授和一部分校外科學家組成。

上海近三萬青年學生和教職員利用假日幫助郊區農民幹活

【新華社上海三十日電】上海市近三萬青年學生和青年教職員二十七日和星期日例假在市郊江灣、虬江等六個區參加義務勞動。

這次義務勞動是由交通大學的青年發起的。各校參加義務勞動的學生在二十七日清晨分別來到上海市郊的農田，幫助農民拔棉花、翻土、運土、種菜、挖溝。在一個半小時內，上海第二醫學院一千多個學生和教職員幫助農民拔了六十一畝地的棉花。翻土五千六百畝。同濟大學三千多人在不到三小時內做了等於七百三十個勞動日的田間工作。正在職在師範大學學習的模範教師史瑞芬和唐紫橋發覺生產合作社社員張英英在一起栽棉花，史瑞芬立即請張英英說，她將來還打算回到農村做教師。

學生和教職員們在郊區參加義務勞動時，區鄉幹部和高級幹部合作社工作人員向他們介紹了上海市郊區農業合作化運動開展的情況。休息時，進行了歌舞表演。

上海市為農民舉辦農業科學知識講座

【新華社上海三十日電】上海市科學技術普及

協會和上海市人民圖書館最近給上海市郊區農民舉辦了農業科學知識講座。

多個農業生產合作社社員講解了防止和消滅蔬菜害虫。在農科中如何防禦等問題。

十二月內，農業科學知識講座還將繼續向農民講解使用新式農具、施肥、灌溉和留種等問題。

中央体育学院田徑隊在福州打破兩項全國最高紀錄

【新華社福州三十日電】中央体育学院田徑隊二十七日到二十九日在福州市舉行的福建省轄市國標、休操、自行車運動大會上，打破了兩項全國最高紀錄。

男運動員鄭仁強在鉛球表演中，創造了十三公尺三十二公分的全國新成績，打破了陳寶球保持了十九年的十三公尺二十六公分的全國最高紀錄。女運動員楊玉蘭在跳遠表演中，也以五公尺六公分的成績，打破了郭銀蘭保持了二十年的五公尺零六公分的全國最高紀錄。

福建省的運動員這次成績也很好，他們打破了男子一萬公尺、女子標槍等十四個項目的福建省最高紀錄。

參加這次運動會的有福州、廈門、漳州、泉州、四個市的一百九十多名男、女運動員，他們共進行了三十八項田徑和自行車競賽。

春節演唱材料開始出版

【新華社北京三十日電】北京文藝書店從十

一月下旬起陸續出版供農村用的春節演唱材料。這批材料共計五十多種，將分五批出版，在年底以前出完。

這批農村材料採用民間的說明形式，以反映農業合作化運動和農民生活故事。材料短小，適合農民演唱，其中有評劇、越劇、河南梆子和曲劇，還有「反動及無賴使用歌」、「五國講字」和「新春聯」等農村笑劇。

北京至文書店成立八十九年，主要出版演唱材料和農村笑劇。

上海市人民評彈工作團受到歡迎

【新華社上海三十日電】從十月十六日到十一月二十九日，上海有一萬一千多人次的听众欣賞了上海市人民評彈工作團的演出。其中工人佔百分之七十。

評彈工作團演出的節目有了很大改進。公演的節目之一「換妻兒」，是流傳已久的長篇評詞「描金鳳」中的一回。這次演出時已經捨棄了原來帶有封建思想的內容，並且暴露了封建統治的黑暗和腐敗。另一節目「白蛇傳」原有六十四回，現在精煉成十六回，分別演出，這樣就使故事集中，自成段落，又不影響故事的完整性。

評彈工作團配合農業合作化運動和肅清一切反革命分子的鬥爭，在最近還演出「兩兄弟」、「後方的前線」等新節目。

甘肅各族農民已經準備好冬季保衛工作

【新華社蘭州三十日電】甘肅省各族農民和牧

民已經完成了過多保育的準備工作。吳忠回族自治州回族和漢族農民已經開闢兩萬二千四百多萬斤。鹽池縣開闢的草場已經足抵五千隻羊度過多季風雪期。在牲畜飼料特別缺乏的甘肅省中部乾旱山區，今年農民利用荒地，荒地比大荒地地種植了荊條、草木樨等牧草。這些牧草收割後儲藏起來，到嚴冬缺草時就可以用來餵養牲畜。

各放牧民今年組織了很多畜牧互助組。冬季保畜工作比去年加強。那達木的曲曲路向自治縣放牧民，今年在冬季定居的草原上給牛羊修建了躲避風雪的棚圈，土洞等九百七十多，連同過去幾年未所修建的棚圈，土洞，約可以容納大小牲畜十三萬多頭。

通訊：成長中的西双版纳民族文工隊

【新華社昆明三十日電】通訊：成長中的西双版纳民族文工隊。新華社記者：黃昌祿

十一月的一个晚上，西双版纳傣族自治州民族文工隊在自治州人民委員會所在地允景洪的露天劇場上，舉行了一次精彩的歌舞晚會。文工隊在晚會上，共演出了十多個節目，每個節目都贏得了一千多觀眾的熱烈鼓掌和喝采。其中最引人入勝的是「傣族孔雀舞」。這個舞蹈描繪着七個孔雀姑娘，飛到森林中的一个荷花池邊，脫去孔雀衣裙，變成了七個美麗的姑娘，在池中游泳歌唱。這個舞蹈是根據傣族的一個古老的民間傳說編成的。它反映了傣族人民活潑的性格和熱愛和平生活的願望。

西双版纳民族文工隊是由五種民族的二十多個隊員組成的，其中有自治州的傣族、哈尼族的青年和少年十八人。去年九月文工隊成立的時候，大部

分隊員對文藝工作還是陌生的。他們在自治州中共組織和人民委員會的協助下，在雲南省文化局派來的文藝工作者的幫助下，刻苦地學習文化，樂進和舞蹈基本動作以及各種文藝知識。一年來進步很快。學習樂器的兩個傣族隊員，最初連簡譜也不認識，現在有的已經認得五線譜，並且能用小提琴和手風琴演奏幾十支練習曲子。文工隊的傣族隊長康即拉在雲南省文化局派來的幹部的幫助下，創作了「歌吧七上座」和「歌唱西双版纳」等傣族歌曲，還改進了孔雀舞，不設舞和大鼓等具有民族風格的舞蹈。

這個文工隊曾經先後在自治州的版納景洪、版納勐海、格朗和哈尼族自治區搜集了幾十種歌謠、舞蹈和音樂的素材。自治州各縣人民熱情地幫助自己的文工隊的成長。當隊員們到格朗和哈尼族自治區學習哈尼族舞蹈的時候，自治區人民政府副主席李和禮親自為他們翻譯歌曲。文工隊員在版納景洪的哈尼族學習的時候，附近幾十個寨子的傣族人民都來參加表演，六十多歲的艾媽还把樂刀和舞傘等技藝耐心地教給了隊員。

美國即將擴建九個蔣賊軍後備師

【新華社北京三十日電】據台灣報紙透露，美國蔣介石蔣賊軍的計劃的計劃即將完成。根據這個計劃，美國不久將開始幫助訓練九個蔣賊軍後備師。

這個計劃是美蔣為了加強蔣介石的蔣賊軍兵力而設的。自從今年年初以來，美蔣雙方就為實行這個計劃進行談判。消息說，美蔣已經計劃以八千四百萬美元作為訓練蔣賊軍中超過半額之用。建立

九個後備師所需要的裝備已有一部分運到台灣，將在美蔣蔣賊軍最後達成協議時移交給蔣介石蔣賊軍集團。

近來，美國將領和國會議員也不斷提出台灣，佈置加強佔領中國領土台灣的軍事部署。這些美國人士包括第五航空隊司令托德，第一騎兵師師長麥克高，環球美軍司令格魯，參議院軍事委員會委員亨利·傑克遜和眾議員唐納德·傑克遜。他們曾多次和蔣介石蔣賊軍集團舉行會議，並且親自視察了在台灣的美國軍事設施。

北京市各界婦女集會慶祝國際民主婦女聯合會成立十周年

【新華社北京三十日電】北京市各界婦女一千三百多人三十日下午在首都劇場舉行大會，慶祝國際民主婦女聯合會成立十周年。

國際民主婦女聯合會副主席、中華全國民主婦女聯合會主席董穎，國際民主婦女聯合會執行委員會、中華全國民主婦女聯合會副主席鄧穎超和北京市民民主婦女聯合會的負責人參加了大會。

大會首先由北京市民民主婦女聯合會副主任王如我講。她熱烈慶祝國際民主婦女聯合會成立十周年。鄧穎超在會上講話。她說：十年來，國際民主婦女聯合會一貫地忠誠地維護了它成立時候的莊嚴的誓詞，團結全世界婦女們和母親們的力氣，不僅為保護世界持久和平，保護婦女權利，保護孩子們的生存和幸福而進行鬥爭，並且取得了以卓越的成就；她們在促進國際局勢趨向和平和緩方面也起了重大

的作用。鄧穎超接着說：我們中國婦女在過去和現在為反對戰爭，反對殖民主義，爭取民族獨立，保衛婦女兒童權利而進行鬥爭的時候，得到了國際民主婦女聯合會及在它的影響下的各國婦女的親切的關懷和大力的支持。當我們努力進行巨大的和平建設的時候，又得到了她們熱情的鼓勵。這種偉大的國際友誼，不論在過去，現在以及將來，對我們都是極為珍貴的。在我們慶祝國際民主婦女聯合會成立十周年的時候，我代表中國婦女向國際民主婦女聯合會和各國姊妹們表示崇高的敬意和衷心的感謝。她說：國際民主婦女聯合會隨着國際婦女和平運動的發展正在日益壯大，它已經成為全世界擁有廣大羣衆基礎的最大的國際組織之一。我們深信，在當前國際局勢下，全世界婦女一定會越來越多地團結在國際民主婦女聯合會的旗幟下，用積極的行動來爭取在保衛世界和平，保護婦女兒童權利的崇高事業中獲得更大勝利。她又說：中國婦女一貫熱烈擁護和積極支持國際民主婦女聯合會各項決議和号召，並且結合中國實際情況，堅決貫徹執行。今後，在國內方面，我們婦女要和全國人民一起，積極從事和平勞動，學習蘇聯和各人民民主國家的經驗，為完成和超額完成我國發展國民經濟的第一個五年計劃，為把我國建設成為一個繁榮富強的就業主義國家而奮鬥；並且以勞動中取得的成就來支援我國政府和全國人民解放戰爭的鬥爭。在國際方面，我們要在國際民主婦女聯合會的旗幟下，更進一步加強國際團結，擴大同各國婦女之間的友好來往，積極揭發日內瓦精神和萬隆會議的精神，為爭取國際局勢的更進一步和緩，為制止新戰爭的爆發而奮鬥。為保衛世界和平，為保護婦女兒童的權利而共同奮鬥。

大會一致通過了給國際民主婦女聯合會的致敬電。

宋慶齡致國際民主妇联的賀電

【新華社北京三十日電】宋慶齡致國際民主婦女聯合會式登夫人賀電，電文如下：

柏林，國際民主婦女聯合會：

女聯合會式登夫人賀電，電文如下：

歐仁妮，式登夫人：

我衷心地祝賀國際民主婦女聯合會成立十周年。祝賀它在保衛世界和平和婦女兒童權益的事業中所獲得的顯著成就。

全世界的和平保衛者的責任越來越重了。我們要為爭取國際緊要局勢的緩和，維護人類的文明和進步而付出更大的力量。這樣才能為創造婦女兒童的幸福瑰麗的生活提供可靠的保證。

祝國際民主婦女聯合會所作的崇高事業獲得更大的成就。祝全世界婦女的團結和友誼日益鞏固和發展。

宋慶齡

蔡暢給戈登的賀電

【新華社北京三十日電】中華全國民主婦女聯合會主席蔡暢給國際民主婦女聯合會主席戈登夫人賀電，電文如下：

柏林，國際民主婦女聯合會主席：

親愛的戈登夫人：

中華全國民主婦女聯合會和我個人熱烈祝賀國際民主婦女聯合會成立十周年。

十年來，國際民主婦女聯合會團結了全世界億萬婦女和母親為世界和平，人類進步和婦女兒童的利益而奮鬥，取得了巨大的成就。

中國婦女將更加緊密團結在國際民主婦女聯合會的旗幟下，和全世界婦女一道，為緩和國際緊張局勢，爭取世界持久和平，加強各國人民之間的友誼和團結，保衛母親，保衛孩子而努力。

至此，婦女高聲疾呼，友誼和團結的旗幟前進！

中華全國民主婦女聯合會主席 蔡暢

鄧穎超：世界婦女為保衛和平 保衛婦女兒童權利而鬥爭的十年

【新華社北京三十日電】謝：世界婦女為保衛和平和保衛婦女兒童權利而鬥爭的十年——在北京市各界婦女慶祝國際民主婦女聯合會成立十周年大會上的講話摘要

國際民主婦女聯合會執行委員 中華全國民主婦女聯合會副主席 鄧穎超親愛的姊妹們！來賓們！

今天我們首都婦女在這裏集合，慶祝國際民主婦女聯合會成立十周年，並且有在座的外國朋友參加，大家感到非常高興。慶祝國際民主婦女聯合會的十周年，也就是慶祝世界婦女為保衛和平，保衛婦女，兒童權利而奮鬥的十年，這是全世界婦女們母親們的共同活動，共同的節日。

國際民主婦聯是在一九四五年十二月一日成立的。那時正是处在第二次世界大戰結束以後，以蘇聯為首的許多國家的軍隊和全世界人民，戰勝了瘋狂殘暴的法西斯主義，贏得了勝利，贏得了和平。當時蘇聯，捷克斯洛伐克，波蘭，法國，英國，美

國、墨西哥、瑞典、西班牙等四十一个國家的八百五十位代表，代表著一百八十一個婦女團體的八千萬婦女，在巴黎進行了第一次國際婦女代表大會。

她們從自己遭受侵略戰爭的痛苦的經驗中，產生了反對法西斯主義，制止新戰爭的爆發，爭取世界持久和平和人民民主，保障婦女權利和孩子的生存和幸福的迫切要求；並且深信只有人民自己團結起來，才能達到這種神聖的目的。因此全体代表一致同意成立國際民主妇联，以團結全世界婦女們，母親們的力量，並且從嚴肅地提出了誓言：「我們要保障婦女的經濟、政治、公民與社會權利。」「我們要保障我們的權利，我們的後代創造和諧與幸福成長的必要條件而奮鬥。」「要以不倦的鬥爭來永遠消滅任何形式的法西斯主義，在全世界建立真正的民主。」「要不停止的鬥爭，保障世界持久和平，這就是我們家庭幸福與兒童蓬勃成長的唯一保證。」這就是國際民主妇联的奮鬥綱領。

十年來，國際民主妇联一貫忠誠地實踐了它成立時候的誓言，在團結全世界婦女們，母親們的力量，不倦地為保障世界持久和平，保障婦女權利，保障孩子們的生存和幸福而進行的鬥爭中，取得了卓越的成就。在西勢浩大的世界和平運動中，可以听到婦女們堅強的和平呼聲，看到她們巨大的和平隊伍，她們在促進國際局勢趨向緩和方面起了重大的作用。

由國際民主妇联主持或倡議召開的兩次規模巨大的、參加國家和代表人數愈來愈多、代表性愈來愈廣泛的世界性的大會，代表了全世界婦女——國際民主妇联的會員和非會員的利益，針對當時的國際形勢，適時地堅持地又有重點地提出了婦女們，母親們所最關心，反對侵略性軍事集團，裁減軍備，反對原子武器和大規模毀滅性武器，

召開第五次聯合國，簽訂五大國公約，用和平協商方式解決國際爭端等等要求，這些都是符合世界人民和婦女的願望和意志的。

此外，在國際民主妇联和其他國際和平組織聯合倡議下，一九四九年召開了世界第一次和平大會，從此開始了一年比一年廣泛的世界人民和平運動，這一運動已經起了並且還繼續起着深遠的影響。

國際民主妇联為了深入工作，還針對世界各個不同區域的不同情況，進行了不同的工作。國際民主妇联一貫關懷亞洲婦女反對殖民主義，爭取民族獨立和婦女解放的鬥爭。並且不止一次地採取了具體的指撥，推動了亞洲各國的婦女解放運動和民族解放運動。我們可以自豪地說：朝鮮戰爭的所以能停止，印度支那和平的所以能恢復，是和各國婦女母親們的共同努力分不開的。

我們中國婦女在過去和現在為反對戰爭，反對殖民主義，爭取民族獨立，保障婦女兒童權利而進行鬥爭的時候，得到了國際妇联和它的影响下的各國婦女的親切的應援和大力的支持，當我們全力進行巨大的和平建設，團結國際友人，爭取國際和平環境的時候，又得到了她們熱情的鼓勵。這種偉大的國際友誼，不論在過去，現在以及將來，對我們都是極為珍貴的。當我們慶祝國際民主妇联十周年的時候，我代表中國婦女謹向國際民主妇联和各國姊妹們表示崇高的敬意和衷心的感謝。

國際民主妇联隨著國際和平和平運動的發展正在日益壯大，它已經成為全世界擁有廣大羣眾基礎的最大的國際組織之一，會員遍及英、美、蘇、非、澳五大洲，會員已達兩位以上，影響擴大到八十個國家。近幾年來，它同各國非會員團體的

合作，也愈來愈廣泛，同其他國際婦女組織的合作，也已經建立，並且正在日益發展。

國際民主妇联十年來不倦地團結世界各國婦女和人民一起爭取世界和平，是有重大貢獻的。但是我們決不能因此而滿足。紀念光輝的節日，是為着總結過去的工作，提出今後的任務，繼續前進。由於苏联为首的和平、民主、社會主義陣營的各國堅持奉行和平外交政策，並且不斷地主動地採取有效的指撥，由於全世界和平人民的誓援，國際局勢已經呈現了一定程度的緩和，「日內瓦精神」，「萬隆會議的精神」在國際事務中起着越來越大的影响。但是必須指出，在走向世界持久和平的道路上，還有着重重障礙，某些國家正在阻撓着「日內瓦精神」的貫徹執行，某些力量克服戰爭勢力，還要經過長期的複雜的反覆的鬥爭，戰爭威脅着全世界的婦女和兒童。

面對着這種形勢，我們必須增進各國人民之間的友誼和信任，更廣泛地團結一切愛好和平、反對戰爭、保障婦女權利和兒童幸福的、有着各種不同政治見解，不同思想觀點，不同職業的婦女們，母親們，更加擴大世界人民的和平運動，用各國人民爭取和平的積極行動來約束侵略者的戰爭活動。我們深信，全世界婦女一定會超越各地區在國際民主妇联的旗幟下，爭取在保障世界和平，保護婦女兒童權利的崇高事業中獲得更大的勝利。

我們一貫熱烈擁護和支持國際民主妇联的各項決議和号召，並且結合我國實際情況，堅決貫徹執行。今後，我們一定要更大地促進我國政府的經濟建設計劃和和平外交政策。在國內方面，我們婦女要同全國人民一起，積極從事和平勞動，學

有蘇聯和各國人民民主主義家的經驗，為完成和鞏固建設成一個繁榮富強的社會主義國家而奮鬥。我們這個黨是為我們自己和孩子子孫創造和平的、美好的生活，也是為著更加壯大以蘇聯為首的和平民主主義社會主義陣營的力量，更加加強保護世界和平的力量。全國同志必須奮鬥和提高文化，學習科學，提高技術，躍躍躍地參加國家的社會主義工業建設，迎接農業生產合作化的高潮。我們國婦女，在今後，定將在祖國的社會主義建設事業中創造更大的成績。並且以這個成就來支援我們兄弟和全國民眾解放祖國和鞏固人民民主主義的鬥爭。

國際民主婦女聯合會萬歲！
世界婦女大團結萬歲！
世界和平萬歲！

【新华社北京三十日电】匈牙利人民共和国驻中国大使斯克里丹三十日晚举行宴会，庆祝匈牙利智脑设备展览会提出的成功。匈牙利援助设备展览代表团团长穆尔佐什、贝西和三名团员出席了宴会。

部長何長工、劉景耀、許儀、石油工業部副部長範一，對外貿易部副部長崔世民、煤炭工業部部長助理劉向奎，中國科學院副院長王淦昌和中國統戰貿易促進委員會主席南漢宸等人。

在宴會上，斯大林和赫魯曉夫，貝西先後講了話。他們一致認為通過這個展覽會的展出，進一步增進了兩國人民的友誼和合作。

【新華社北京三十日電】匈牙利探礦設備展覽代表團的人員在十七日到二十九日，向在北京市的地質工作者作了十四次有關地質工作的報告，听众有一千九百多人。

和大等單位設宴歡送何塞·希拉尔
並歡迎智利詩人馬利亞

【新華社北京三十日電】中國人民保衛世界和平委員會、中國人民對外文化協會、中國文學藝術聯合會和中國作家協會在二十九日晚聯合設宴款

送西班牙和平委員會主席、世界和平理事會常務委員何塞·希拉爾博士和歡迎智利著名詩人安赫爾·克魯恰加·桑塔·馬利頭先生和他的夫人。他們都是應邀來中國參加世界名著「草葉集」出版一百周年、「堂·吉珂德」出版二百五十周年紀念大會的。

何塞·希拉尔博士已在三十日上午乘飛機離開中國。他在中國期間，曾應中國科學院的邀請作了學術講演。還先後到瀋陽、鞍山、上海等地參觀訪問。

中國紅十字會致電日本三團體，
提出對五名華僑返國問題的意見

【新華社北京三十日電】中國紅十字會十一月三十日打電報給日本紅十字會，日本和平聯絡會，日中友好協會三團體聯絡事務局，對洪進山，潘廣坤等五名華俘返回中國的問題提出自己的意見。中國紅十字會電報中首先對日本紅十字會，

日本和平聯絡會、日中友好協會為了使洪進山、潘廣坤等五名華僑能乘「兴安丸」返回天津所做的種種努力表示感謝，並且對它們的努力一直未能獲致